

# NACHRICHTENBLATT DER

# Gemeinde Umkirch

Ausgabe 30

Freitag, 27. Juli 2018

Nummer 30





# Gutshofhock

im Rahmen des Senioren-Sommerprogramms

Gute Unterhaltung auf dem Gutshofplatz mit Essen, Getränke und flotter Musik



Wann:

Freitag, 3. August, 17 Uhr

Kostenbeitrag:

6,00 Euro (inkl. Vesper und einem Getränk)

Anmeldung bis:

spätestens am 1. August im Rathaus

Mo. + Do. von: 10:00 Uhr - 12:00 Uhr bei Frau Schmidt Mi. von: 15:00 Uhr - 18:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Ihr Walter Laub Bürgermeister Ihre Roswitha Heitzler Ortsvereinsvorsitzende



# Vergangenes Wochenende bebte bereits zum sechsten Mal der Gutshof

Wenn an den Ortseingängen der Gemeinde gelbe Plakate und Schilder mit dem roten Schriftzug "Der Gutshof bebt…" zu sehen sind, weiß auch der Durchreisende, dass einmal mehr das Umkircher Großereignis – das Gemeindefest der Vereinsgemeinschaft nämlich – unmittelbar bevorsteht. Auch in diesem Jahr hatten das Orga-Team und die zahllosen emsigen Helfer der Umkircher Vereine von A wie Angelsportverein bis V wie VfR Umkirch wieder ein grandioses Programm aus Speisen, Getränken und natürlich Musik auf die Beine gestellt oder besser – auf den Gutshofplatz gebracht. Zudem gab es am Sonntagvormittag den traditionellen ökumenischen Gottesdienst und am Nachmittag allerlei Attraktionen für die jüngsten Festbesucher.

Ob er heimlich einen Kurs im Fassanstechen – womöglich im Nachbarland Bayern – besucht hat, blieb das Geheimnis von Bürgermeister Laub. Unter den Klängen der Musikvereins-Blechbläserformation "Brassin´ Five" erklomm der Gemeindechef seelenruhig und bereits mit Zapferschürze ausgestattet die Festbühne, um – gemeinsam mit Benedikt Tröscher vom Gemeindefest-Orga-Team – die zahlreichen Festgäste, die bereits am Samstagabend kurz vor 17 Uhr um Plätze auf den Bierbänken buhlten, zur sechsten Auflage des Gemeindefestes zu begrüßen. Nur einen Hammerschlag später floss der Gerstensaft, und die Herren rund um das Bierfass kamen kaum nach mit dem Einschenken, denn die Umkircher waren durstig. "Brassin´ Five" spielten dazu, wobei natürlich das "Badner Lied" nicht fehlen durfte. Für das große Beben sorgte anschließend die Riegeler Formation "Götz N´ Moritz". Deren Repertoire traf den Nerv einiger Tanzfreunde derart, dass diese sogar währende des einsetzenden Gewittergusses einfach weiter tanzten. Weiter gefeiert wurde natürlich ohnehin.

Am Sonntagmorgen wirkten jedoch alle mehr oder weniger erholt. Spätestens nach dem Gottesdienst zur Mittagszeit hatten die Helfer und ihre Gäste das erste Beben verdaut, zumal es reichlich Gelegenheit gab, sich zu stärken. Und natürlich gab es auch wieder Musik. Den Auftakt machte die Jugendkapelle des Musikverein Umkirch, gefolgt von Singer / Songwriter Mike Furtwängler, der inzwischen zum Gemeindefest gehört, wie Grillsteaks und Fischplatten. Der Sonntagabend gehört dann traditionell dem großen Platzkonzert des Musikvereins – Platzregen indes gab es am Sonntag keinen. So konnte das große Abschlussfeuerwerk vor sternklarem Himmel gezündet werden.



freuen sich über über die Bodenbearbeitung; werden hierbei doch immer wieder Kleinsäuger, Insekten und Würmer freigesetzt.

Foto und Text: Carlo Schmieder



# Neue Ansprechpartnerinnen im Bürgerbüro

Seit Juli dieses Jahres ist Herr Stefan Freudig nicht mehr als Teamleiter im Bürgerbüro tätig. Wir danken ihm sehr herzlich für sein hohes Engagement und die qualifizierte Arbeit im Bürgerbüro und wünschen ihm viel Erfolg bei seinen neuen Aufgaben im Rechnungsamt der Gemeindeverwaltung.

Nachfolgerin von Herrn Freudig als Teamleiterin ist unsere langjährige und qualifizierte Mitarbeiterin im Bürgerbüro, Frau Diana Mast. Frau Mast ist mit ihren Kolleginnen Birgit Lindner und Anna Schwarzkopf-Alexandrov in allen Bürgerfragen und -anliegen Ihre bewährte Ansprechpartnerin. Gerne können Sie sich ausführlich über unsere Internetseite www. umkirch.de zu allen Serviceleistungen des Bürgerbüros informieren.



Teamleiterin Diana Mast (Mitte) mit Frau Anna Schwarzkopf-Alexandrov (links) und Frau Birgit Lindner (rechts)

#### Wir freuen uns auf Ihren Besuch und sind zu folgenden Servicezeiten anzutreffen:

Montag: 8.00 - 12.00 Uhr Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch: 8.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr

Ihr Team Bürgerbüro



# **DRINGENDER APPELL**

#### An alle Umkircher Bürgerinnen und Bürger!

Wir, die Bereitschaft des Ortsvereins Umkirch brauchen dringend neue Helfer! Ohne weitere helfende Hände ist unsere primäre Aufgabe (Sanitätsdienste und Notfalleinsätze in Umkirch) in Zukunft sehr gefährdet. Es ist kein medizinisches Vorwissen notwendig, jedoch kann das Erlernte sowohl im privaten als auch im beruflichen Bereich Menschen in Notlagen helfen, teilweise sogar Leben retten. Werde auch Du ein Profibei der Herz-Lungen-Wiederbelebung mit dem Einsatz eines Defibrillators!



Was genau sind unsere Aufgaben: Wir überbrücken die Zeit bis der Rettungsdienst eintrifft, wir arbeiten zusammen mit dem Rettungsdienst oder wir betreuen unverletzte oder leichtverletzte Personen.

Die Kosten für die Ausbildung werden komplett von uns übernommen.

Wir treffen uns immer 14-tägig mittwochs um 20 Uhr und üben Themen rund um Erste-Hilfe, Medizin und Rotkreuz in Theorie und Praxis und natürlich kommt die Kameradschaft nicht zu kurz. **Man braucht uns, wenn andere in NOT geraten sind! Helfe auch DU, damit wir nicht in NOT geraten!** 

Bist Du 16 Jahre alt oder älter? **Kannst Du Dir vorstellen uns zu helfen oder zu unterstützen?** Dann melde Dich einfach und unverbindlich per Facebook, Whatsapp, Telefon oder E-Mail!!!

Bereitschaftsleiter Florian Mutter, www.facebook.com/drk.umkirch/, 01718829211, florian.mutter@t-online.de

**Ihr Rotes Kreuz Umkirch** 



#### Keine Abendsprechstunde des Bürgermeisters

**Am Mittwoch, 1. August 2018** findet keine Abendsprechstunde von Bürgermeister Walter Laub statt.

Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.



#### **Gemeinde Umkirch**

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Umkirch sucht zum 1. Oktober 2018 oder früher

## eine Reinigungskraft (m, w, i) innerhalb der Gemeindeverwaltung Umkirch

#### Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Unterhaltsreinigung
- regelmäßige Grundreinigung
- fachgerechter Umgang mit Reinigungsmitteln und Reinigungsutensilien
- Einhaltung von Reinigungsvorgaben und Richtlinien

#### Wir erwarten:

- eine Ausbildung als Reinigungskraft
- sofern keine Ausbildung als Reinigungskraft vorhanden, wären langjährige Erfahrungen im Bereich der Unterhaltsund Grundreinigung wünschenswert
- sorgfältige und selbständige Arbeitsweise
- Zuverlässigkeit und hohes Verantwortungsbewusstsein
- Flexibilität im Hinblick auf die Arbeitszeiten
- Bereitschaft, im Rahmen von Vertretungen Mehrarbeit zu leisten
- Bereitschaft zur Fortbildung, insbesondere im Umgang mit Reinigungsmitteln (Gefahrstoffen) und zur Einhaltung des Arbeits- und Gesundheitsschutzgesetzes

#### Wir bieten:

- eine wöchentliche Arbeitszeit von 15 Stunden (grundsätzlich Montag bis Freitag jeweils 3 Stunden, Arbeitsbeginn ca. 16 Uhr in Abhängigkeit von den Öffnungszeiten des Rathauses)
- eine zunächst auf 1 Jahr befristete Einstellung
- eine Vergütung nach TVöD
- regelmäßige Schulungen und Unterweisungen

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an f.muellerschoen@umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Müllerschön, unter 07665/50530 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter www.umkirch.de.



#### Gemeinde Umkirch Landkreis

Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Kindertagesstätte im KiZ Umkirch ein/e

# Fachkraft für Sprachförderung im Bundesprogramm "Sprach-Kitas" (m, w, i)

(in Teilzeit mit 19,5 Wochenstunden, befristet bis 31.12.2020)

#### Was erwartet Sie bei uns:

- Ein buntes Aufgabenfeld in den Bereichen Sprachbildung, Zusammenarbeit mit Familien und Inklusion
- Ein Träger, bei dem ein wertschätzendes, offenes und freundliches Miteinander gelebt wird.
- Viel Raum zum Mitwirken und Gestalten, sowie auch zum Austausch und Voneinander-Lernen.
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche T\u00e4tigkeit in einem motivierten Team
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit

#### Was bringen Sie mit:

- Fachkenntnisse in den Bereichen Kindheitspädagogik, Sprachentwicklung und alltagsintegrierte Sprachbildung
- Offenheit sowie fachliche und kommunikative Kompetenz für die Beratung und Begleitung der pädagogischen Fachkräfte, die Erarbeitung neuer Themenfelder im Team und die wertschätzende Zusammenarbeit mit Familien unterschiedlicher Herkunft.
- Freude an der konzeptionellen Arbeit genauso wie an der Arbeit mit Kindern als Beispiel guter Praxis.
- Einen pädagogischen, logopädischen, sprachwissenschaftlichen Fach- bzw. Hochschulabschluss und mehrjährige berufliche Erfahrungen im Bereich der frühkindlichen Bildung.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis Samstag, 28.07.2018 an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an kita-leitung@kiz-umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter <u>www.umkirch.de</u>

### **AUF DER SUCHE?** Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de alle Anzeigenteile der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?

#### Veranstaltungen im August 2018

03.08.2018	Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch	Senioren Sommerfest	Gutshof
12.08.2018	Katholische Kirchengemeinde	Gottesdienst zum Patrozinium, anschl. Hock im Pfarrz.	Kirche und Pfarrzentrum

# Vollsperrung der Straße "Am Gansacker" vom 26.07. – 30.07.2018

In der Zeit von 26.07. – 30.07.2018 wird das Teilstück der Straße "Am Gansacker" vom Hotel Heuboden (Am Gansacker 6) bis Parkplatz Heuboden gegenüber dem Restaurant wegen einer Veranstaltung komplett gesperrt (inkl. der Gehwege). Alle Parkplätze sind frei und gut anfahrbar.

Wegen der Sperrung muss die Bushaltestelle "Am Gansacker" in den Kreuzungsbereich Gottenheimer Straße (L115) / In der Breite verlegt werden.

Die Umleitung für Kraftfahrer sowie für den Fuß-und Radverkehr erfolgt über die Straße "Im Kirchenhürstle".

Wir bitten um Beachtung!

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



# SeniorenSommerProgramm 2018

#### **Anmeldezeiten:**

Montag und Donnerstag von 10.00 - 12.00 Uhr und Mittwoch von 15.00 - 18.00 Uhr

Datum	Veranstalter	Was?	Wo?
Freitag, 03.08.18	DRK Umkirch	Gutshofhock	Gutshof
um 17.00 Uhr		6 € inkl. Vesper und einem Getränk	
Dienstag, 07.08.18	Agnes Wörne	Giganten des Sonnensystems	AWO-Wohnanlage,
um 15.00 Uhr		mit Agnes Wörne; 3 €	Snewelinstr. 27
Donnerstag, 09.08.18	Förderverein	Mühlenbesichtigung mit Dampfnudelessen; 3 €	Umkircher Mühle,
um 16.00 Uhr	Umkircher Mühle e.V.		Schlossweg
Montag, 13.08.18	Schreinerei Müllerschön	Betriebsführung bei der Schreinerei Müllerschön	Schreinerei Müllerschön,
um 17.00 Uhr		mit Markus Müllerschön; 3 €	In der Breite 12
Mittwoch, 15.08.18	Kiepenheuer-Institut	Die Sonne, unsere Energiequelle	AWO-Wohnanlage,
um 16.00 Uhr		mit Markus Knobloch; 3 €	Snewelinstr. 27
Montag, 20.08.18	AWO - Wohnanlage	Eisnachmittag; 3 €	AWO-Wohnanlage,
um 14.30 Uhr			Snewelinstr. 27
Freitag, 24.08.18	AWO - Wohnanlage	Rock am Stock mit TANZ, TANZ, TANZ;	AWO-Wohnanlage,
ab 17.00 Uhr		6 € inkl. Buffet	Snewelinstr. 27
Mittwoch, 29.08.18	Frank Fischer	Rundgang durch "Franks Salvias" -	Garten "Franks Salvias",
um 18.00 Uhr		Auf den Spuren des Basilikums; mit Frank Fischer; 3	Im Fuchsloch 1
Freitag, 31.08.18	Unabhängige	Pellkartoffelessen mit Quark; 3 €	Dachswanger
ab 16.00 Uhr	Bürgerliste Umkirch		Mühle



#### **Veranstaltungen im August 2018**

Datum	Veranstalter	Was?	Wo?
Dienstag, 07.08.18	ökumenischer	Männerstammtisch	Seniorentreff
um 15.00 Uhr	Seniorenkreis		Hauptstr. 7
Regelmäßige Veranst	altungen		
Montag	Rotes Kreuz	Gymnastik um den Stuhl	Feuerwehrhaus
um 09.30 Uhr			
Dienstag	Rotes Kreuz	Gedächtnistraining	Feuerwehrhaus
um 10.00 Uhr			DRK Raum
Mittwoch	Rotes Kreuz	Gymnastik um den Stuhl	Feuerwehrhaus
um 09.30 Uhr			
Donnerstag	Rotes Kreuz	Wassergymnastik	Aquafit
um 09.00 Uhr			Hallenbad Umkirch
Donnerstag	Rotes Kreuz	Wassergymnastik	Aquafit
um 09.50 Uhr			Hallenbad Umkirch
Donnerstag	Rotes Kreuz	Bewegungstreff im Freien; danach Spaziergang oder	auf dem
um 16.30 Uhr		Fahrradfahren nach Absprache. Tel. 7468 oder 6347	Gutshofplatz
Freitag	Rotes Kreuz	Tanz ab 50	Bürgersaal
um 09.30 Uhr			



# Rückschnitt von Büschen, Bäumen und Hecken an Gehwegen und Straßen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Hecken, Gebüsche und Bäume haben für zahlreiche Pflanzenund Tierarten große Bedeutung als Lebensraum. So finden dort z.B. viele Insekten, Vögel und andere Kleintiere Nahrung, Versteck- und Brutmöglichkeiten. Aus diesem Grunde ist es im Frühjahr und Sommer verboten, Bäume, Hecken, anderes Gebüsch sowie sonstige Gehölze zu fällen, zu roden oder auf sonstige Weise zu beseitigen.

Wir weisen jedoch ausdrücklich darauf hin, dass folgende Maßnahmen erlaubt bzw. vorgeschrieben sind:

- a) der Formschnitt von Hecken (Unterhaltungsschnitt). Vor dem Schnitt ist zu kontrollieren, ob sich in der Hecke noch belegte Nester befinden,
- b) der so genannte Sommerschnitt von Obstbäumen,
- c) der Schnitt von Gehölzen im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht, d) behördlich angeordnete oder zugelassene Maßnahmen.

Jeder Eigentümer eines Grundstückes muss überprüfen, ob die Verkehrssicherheit der öffentlichen Verkehrsflächen entlang des Grundstücks gewährleistet ist. Gegebenenfalls müssen Büsche und Bäume so zurückgeschnitten werden, dass für die Benutzer der Straßen keine Gefahr oder Behinderung mehr besteht.

#### Bitte beachten Sie hierbei folgende Regelungen:

- 1) Über den Fahrbahnen ist ein Bereich von 4 m Höhe und über den Gehwegen von 2 m Höhe freizuhalten (Lichtraumprofil), damit Fahrzeuge bzw. Fußgänger und Fahrradfahrer die öffentlichen Straßen entsprechend ihrer Bestimmung nutzen können.
- 2) Die Büsche und Bäume in der Nähe von Straßenlaternen sind so zu schneiden, dass der Lichtaustritt gewährleistet ist und keine Schäden an den Beleuchtungskörpern (z. B. bei Sturm) entstehen können.
- 3) Eigentümer von Eckgrundstücken haben ihre Bepflanzungen an Straßenkreuzungen und Einmündungen so zurückzuschneiden, dass in einem Bereich ab 0,80 cm Höhe die Sicht nicht versperrt wird und somit ein Sichtdreieck für Autofahrer vorhanden ist.
- 4) Hecken entlang von Gehwegen und Fahrradwegen sind so zurückzuschneiden, dass die GESAMTE BREITE dieser Wege von den Fußgängern und Fahrradfahrern genutzt werden kann. Bitte sorgen Sie dafür, dass Pflanzen die in Gehwege und Straßen hineinragen, zurück geschnitten und störende Äste und Ranken entfernt werden.
- 5) Um radikale Rückschnitte zu vermeiden, müssen Hecken deshalb regelmäßig geschnitten werden.
- 6) Sorgen Sie bitte dafür, dass Verkehrszeichen einschließlich Straßennamensschilder frei einzusehen sind.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

# IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



#### **Fundbüro**

Folgende Gegenstände sind kürzlich im Fundbüro eingegangen:

- 1 Mobiltelefon der Marke Honor
- 1 Schlüsselbund mit 3 Schlüssel und Anhängern, Panda und Survivor Dogs

Melden Sie sich bitte im Rathaus, Zimmer 2, Fundbüro.

Gerne auch telefonisch unter 07665/505 - 13; 14 und 15

Sie können sich ebenfalls über gefundene Gegenstände auf unserer Homepage www.umkirch.de unter der Dienstleistung "Fundbüro" informieren.

Ihr Bürgerbüro der Gemeindeverwaltung

# Unwetter- und Hochwasservorsorgemaßnahmen - Eigenvorsorge

Die Unwetter der vergangenen Jahre und auch schon in diesem Jahr zeigen, dass die Regenmassen immer größer und unberechenbarer werden. Deshalb ist es wichtig, Eigenvorsorge an den Grundstücken im Gemeindegebiet zu treffen. Oftmals sind nämlich Einlaufrinnen verstopft, so dass das Regenwasser auf die Gemeindestraßen fließt.

Die Einwohnerschaft ist zur Mithilfe und zum privaten Schutz aufgerufen:

- Reinigen der Wassereinläufe vor den Hausgrundstücken;
- Freihalten der Wasserrinnen und der Wassereinlaufschächte:
- Reinigen der landwirtschaftlichen Wirtschaftswege nach Mulch- oder Bodenarbeiten;
- Überprüfen der Rückstauklappen in den Kellerräumen/ Untergeschossräumen;
- Überprüfen von Schwachstellen an Grundstücken, wo Wasser einlaufen könnte.

Wenn alle ihren Teil dazu beitragen, wird ein Großteil des Wassers den vorgeplanten Weg einschlagen und mögliche Schäden können auf ein Minimum reduziert werden.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR INNERES, DIGITALISIERUNG UND MIGRATION PRESSESTELLE

# "Kampagne "Rettungsgasse – rettet Leben"

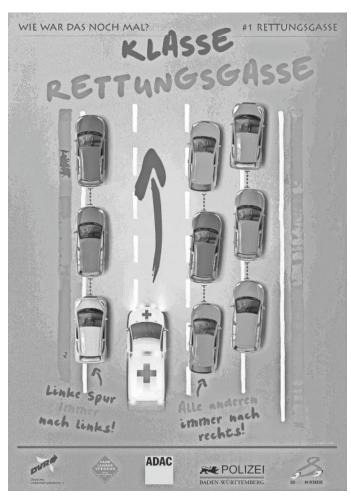
#### Machen Sie Platz und helfen Sie dabei, Leben zu retten!"

"Bei schweren Verkehrsunfällen auf der Autobahn zählt jede Sekunde! Leider kommen unsere Rettungsdienste, die Polizei, die Feuerwehr oder dringend benötigte Bergungsfahrzeuge häufig nicht schnell genug zur Unfallstelle – und das nur, weil die Rettungsgasse durch rücksichtslose Verkehrsteilnehmer versperrt ist.

Die Polizei wird auf Autobahnen und zweispurigen Bundesstraßen insge- samt 60 Brückenbanner anbringen, die zur Bildung einer Rettungsgasse auffordern. Zudem sieht die Kampagne Plakate zum Beispiel an Tank- und Rastanlagen oder Polizeidienststellen, Aktionsflyer in Deutsch, Englisch und Französisch sowie einen Videospot für die sozialen Medien vor.

Die Polizei wird die Bildung der Rettungsgasse künftig ganz gezielt überwachen und Verstöße konsequent ahnden. Hierfür setzt die Polizei verstärkt Foto- und Videotechnik an Unfallstellen ein.





Verstöße gegen die Pflicht zur Bildung der Rettungsgasse sind seit Ende Oktober letzten Jahres mit bis zu 320 Euro Bußgeld und zwei Punkten im Fahreignungsregister belegt. Bei einer Behinderung oder Gefährdung der Einsatzfahrzeuge droht gar ein Monat Fahrverbot.

"Eine Rettungsgasse zu bilden ist einfach, Das heißt: Auf der Autobahn oder einer zweispurigen Außerortsstraße müssen alle Verkehrsteilnehmer auf der linken Spur nach links, auf allen übrigen Spu- ren nach rechts fahren. Das gilt nicht erst, wenn Einsatzkräfte näher- kommen, sondern bereits ab Schrittgeschwindigkeit im Stau.

Link zum Spot: www.kev-download.de/videos/rettungsgasse adac gib-acht-im-verkehr.WMV

# J U B I L A R E der Gemeinde

02.08.1938	Rolf Oskar Reichenbach	80
04.08.1948	Johannes Paul Kramer	70
04.08.1943	Siegfried Josef Isenmann	75
06.08.1948	Walter Franz Petri	70
07.08.1938	Irene Margot Karle	80
10.08.1948	Felicia Seceleanu	70
15.08.1943	Gerda Kröncke	75
31.08.1948	Paul Raimund Swoboda	70

# ZITAT DER WOCHE

Echte Sicherheit gibt es nur, wenn die elementaren Bedürfnisse aller Menschen gedeckt sind.

**Jody Williams** 

PRIMO-SERVICE

#### Wir sind für Sie da!

**▶** Mo. – Do. 8 – 17 Uhr, Fr. 8 – 12 Uhr



# Wasserentnahme aus oberirdischen Gewässern wird untersagt



# Hitze und geringe Niederschläge sorgen für niedrige Pegelstände

Sommerlichen Temperaturen verbunden mit geringen Niederschlägen haben zur Folge, dass viele Gewässer im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald extrem wenig Wasser führen, trotz einzelner Schauer und Ge-witter. Dadurch droht die Gewässerbiozönose nachhaltig zerstört zu werden. Die Entnahme von Wasser aus Oberflächengewässer mittels Pumpen verstärkt diese Gefahr erheblich. Dies gilt selbst dann, wenn an einzelnen Entnahmestellen noch eine ausreichende Wasserführung beobachtbar sein sollte.

Aufgrund dieser Situation weist das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald aktuell auf die geltende Allgemeinverfügung hin, die die Entnahme von Wasser mithilfe von Pumpen, insbesondere zur Bewässerung von Grundstücken, aus öffentlichen oberirdischen Gewässern untersagt. Diese Allgemeinverfügung gilt mit Ausnahme des Rheins und der Baggerseen für sämtliche öffentliche Gewässer in den Gemeinden Au, Auggen, Badenweiler, Bad Krozingen, Ballrechten-Dottingen, Bötzingen, Bollschweil, Breisach am Rhein, Buchenbach, Buggingen, Ebringen, Ehrenkirchen, Eichstetten (Kaiserstuhl), Eschbach, Glottertal, Gottenheim, Gundelfingen, Hartheim, Heitersheim, Heuweiler, Horben, Ihringen (Kaiserstuhl), Kirchzarten, March, Merdingen, Merzhausen, Müllheim, Münstertal/Schwarzwald, Neuenburg am Rhein, Oberrried, Pfaffenweiler, Schallstadt, Sölden, Staufen im Breisgau, Stegen, St. Peter, Sulzburg, Umkirch, Vogtsburg (Kaiserstuhl) und Wittnau.

Die vorliegende Allgemeinverfügung ist pegel-, wasserstands-, und wasserkörperbezogen. Damit wird den hydrologischen Besonderheiten der jeweiligen Gewässer besser Rechnung getragen. Sie teilt den betroffenen Gemeinden außerdem detailliert die Werte für die Referenzwerte an den ausschlaggebenden Pegeln mit.

Die Allgemeinverfügung ist auf der Homepage des Landratsamtes unter www.breisgau-hochschwarzwald.de unter "Service und Verwaltung - Bekanntmachungen - Natur und Umwelt" abrufbar.

# **ABFALLBESEITIGUNG**

# **SPERRMÜLLBÖRSE**

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de

Montag	30.07.2018	Restmüll
Dienstag	31.07.2018	Gelber Sack
Mittwoch	01.08.2018	Biotonne



#### **NACHRUF**

In aufrichtiger Anteilnahme und Verbundenheit mit den Angehörigen trauert die Gemeinde Umkirch und die Freiwillige Feuerwehr Umkirch um ihren Feuerwehrkameraden

#### Herrn Franz Frieder

Hauptfeuerwehrmann

der am 25. Juli 2018 verstorben ist. Er war seit 1962 im Dienst der Freiwilligen Feuerwehr Umkirch. Außerdem war der Verstorbene vom 01.04.2003 bis 30.06.2013 bei der Gemeindeverwaltung beschäftigt.

Sein vorbildliches und kameradschaftliches Verhalten wird uns in dankbarer Erinnerung bleiben. Wir werden Ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Familie.

Umkirch, 26. Juli 2018

Walter Laub Bürgermeister Benedikt Tröscher Kommandant



# HALLEN-FREIBAD UMKIRCH SOMMER-ÖFFNUNGSZEITEN

	Bad	Sauna geschlossen geschlossen	
Montag	12-20 Uhr		
Dienstag	12-20 Uhr		
Mittwoch	12-20 Uhr	16-20 Uhr	Herren
Donnerstag	08-20 Uhr	08-20 Uhr	Damen
Freitag	12-20 Uhr	13-17 Uhr	Gemischt
Samstag	10-20 Uhr	10-16 Uhr	Gemischt
Sonntag	10-20 Uhr	10-16 Uhr	Gemischt

Warmbadetag (30°C): Mittwoch & Donnerstag

Mundenhofer Weg 30 - 79224 Umkirch - ☎ (07665) 932 92 38 www.sport-freizeitbaeder.de

### LANGEWEILE? Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de umfangreiche Veranstaltungstipss der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?

# Am 25.07.2018 endet eine Ära an der Grundschule Umkirch

Frau Petra Szczygiel wurde am Ende des aktuellen Schuljahres in den Ruhestand verabschiedet. Sie war insgesamt 27 Jahre die Leitung der Grundschulförderklasse, die am 01.08.1991 neu in Umkirch eingerichtet wurde.



Seit diesem Zeitpunkt leitet die aus Norddeutschland stammende Sozialpädagogin, die ihre Ausbildung an der FH in Berlin absolvierte, die Geschicke der Grundschulförderklasse, die ein wichtiges Bindeglied zwischen Kindergarten und Schule darstellt.

Bereits im Studium arbeitete Frau Szczygiel bei dem Berliner Modellversuch "Verknüpfung Vorschule und Schule" aktiv mit.

Nach dem Studium arbeitet sie in verschiedenen Arbeitsfeldern in Nordrhein-Westfalen, u.a. Kliniken und Beratungsstellen.

Im Jahre 1990 stand ein Umzug nach Freiburg an. Im August 1991 bot sich die Gelegenheit, die neu eingerichtete Grundschulförderklasse als Leitung an der Schule in Umkirch zu übernehmen, die damals noch eine Grund-und Hauptschule war.

Hochgerechnet hat die mittlerweile fest in Umkirch verwurzelte Pädagogin über 400 Kindern beim Übergang zwischen Kindergarten und Schule begleitet. Viele Kinder kamen dabei auch aus den Nachbargemeinden. Immer zum Wohl der Kinder orientiert, stand auch immer eine intensive Elternarbeit im Mittelpunkt Ihres Wirkens.



"In meiner langjährigen Arbeit stand das ganzheitliche Lernen immer im Mittelpunkt. Auch für mich persönlich hatten deswegen Selbstreflexion und Weiterbildung in all den Jahren einen großen Stellenwert.

In diesen vielen Jahren musste die Klasse mehrmals in den KiZ-Gebäuden umziehen. In jedem neuen Klassenzimmer schaffte es Frau Szczygiel aber viele Bereiche aus der Kindergarten- Pädagogik mit klassischen Bereichen und Elementen der Grundschule altersgerecht zu kombinieren.

Nun freut sich die in der Schule beliebte Kollegin auf den neuen Lebensabschnitt. "Ich habe alles erlebt, was das Berufsleben an Überraschungen und Herausforderungen bereithält und bewege mich leichtfüßig weiter."

So wird mann Frau Szczygiel auch weiterhin jeden Tag und bei jedem Wetter schnellen Schrittes durch Umkirch laufen sehen können.







Bei strahlendem Sonnenschein gab es einen beschwingten Auftritt einer sangesfreudigen Kinderschar aus unserer Kita.

Nach dem Dankeslied an die Sonne, die sich in diesem Moment mit aller Kraft zeigte, wurde bei dem Lied:" Wenn du glücklich bist dann klatsche in die

#### Fröhlicher Auftritt auf dem Umkircher Gemeindefest



Hand!" deutlich hörbar wieviel Spaß den Kindern das Singen auf der Bühne machte. Nach dem lustigen Lied der Farben und Berufe wurde zum Abschluss der bekannte Kanon:"Bruder Jakob" angestimmt.

Das Publikum übernahm den zweiten Einsatz und so endete der gelungene Auftritt singend und schwingend mit allen zusammen.

Für das KiZ Team Barbara Laube-Steinhauser

#### **JUNG TRIFFT ALT:**

# EIN DICKER FETTER PFANNEKUCHEN IN DER SENIOREN-TAGESSTÄTTE

Kurz vor den Sommerferien haben die Kinder des Mühlbachkindergartens nochmal

ihre inzwischen schon heiß geliebten "Omas und Opas" der gegenüberliegenden Senioren-Tagesstätte besucht.

Die Senioren freuen sich jedes Mal riesig, wenn die Kleinen zu Besuch kommen und so wurden wir schon sehnsüchtig erwartet.

Dieses Mal hatten wir ihnen ein Sing- und Bewegungsspiel mitgebracht und die Kinder spielten und erzählten ihnen die Geschichte vom dicken, fetten Pfannenkuchen, der sich weder von der Großmutter, die ihn gebacken, noch von den verschiedenen Tieren, die ihn verspeisen wollten, fressen ließ.

Erst als er die vielen hungrigen Kinder traf, ließ er sich von ihnen aufessen..

Nach dem Singspiel gab es noch ein Abschlusslied über die herrliche Sommer- und Urlaubszeit, bevor wir uns in die baldigen Ferien verabschiedeten.

Aber im Herbst kommen wir natūrlich wieder unsere Nachbarn besuchen...das ist ja inzwischen eine liebgewordene Tradition - und Ehrensache!

Diana Scherer, Sylvia Bähr und die Mühlbachkinder







#### Hort im KiZ Umkirch

\* Franz-Heitzler-Weg 8 \* 79224 Umkirch \* 07665/9373919 \* hort@kiz-umkirch.de

# EINE NACHT IM PFERDESTALL ---wieder einmal ein abenteuerliches Erlebnis für die Kinder aus dem Hort im KiZ!

Es gehört schon fast zum festen Programm des Hortes: Die Übernachtung auf dem Mundenhof, auf einem Strohlager im Pferdestall!

Trotzdem war es für einige doch etwas Neues und so fieberten wir alle mit großer Neugierde und Freude, aber auch ein bisschen Skepsis, dem Tag entgegen.

Dann war es endlich soweit, das Gepäck wurde von vielen, hilfsbereiten Eltern in die Autos geladen und im Konvoi zum Mundenhof gefahren, während sich unsere fröhlich, aufgeregte Hortkinderschar auf den Weg durch den Wald zum Mundenhof machte.

Dort angekommen ging es erst einmal zur Hofgaststätte, wo wir schon mit unseren Bestellungen erwartet wurden. Ob Pommes mit Majo oder Ketchup, Wurst mit Brötchen oder Pommes, der Appetit war groß und die Teller schnell leer gegessen.

Frisch gestärkt machten wir uns an die Arbeit und richteten unser Nachtlager her. Die Strohbündel lagen schon bereit und wurden unter lautem Jubelgeschrei großzügig verteilt. Schnell verwandelten unsere Hortkinder mit ihren Schlafsäcken, Kissen, Decken und Kuscheltieren den etwas tristen Stall, in ein gemütliches und einladendes Schlafzimmer – in dem wir am liebsten gleich liegen geblieben wären!

Doch wir wollten ja noch unsere Viertklässler gebührend verabschieden und unsere, auf dem Weg gesammelten Stöcke, zum Einsatz bringen: Gegrillte Marsh Mellows, ein leckerer Nachtisch, der bei einem Abenteuerausflug ja nicht fehlen durfte!

Nach der angesagten Nachtwanderung durch das dunkle und ein bisschen unheimliche Tiergehege, zum Teil in Schlafanzügen und mit Taschenlampen ausgerüstet, fielen wir hundemüde in unsere "Betten". Trotzdem dauerte es noch einige Zeit bis totale Ruhe eingekehrt und das gleichmäßige Atmen glücklich schlafender Kinder zu hören war.

5.30 Uhr und der erste Wecker klingelte! Kurze Zeit später übernahm der Haushahn mit seinem anhaltenden "Kikeriki" das Wecken der letzten Langschläfer.

Schnell wurde alles zusammen gepackt und das Nachtlager aufgeräumt, bevor es ins Freie zum Nutellabrot - Frühstück ging.

Der Weg zurück durch den Wald, an Brombeersträuchern vorbei, die für einige Kinder eine leckere Wegzehrung boten, erinnerte uns an die Kinder von Bullerbü, die auch über Stock und Stein zur Schule gelaufen waren.









Pünktlich in der Schule angekommen, wurden die Vesperdosen aus dem Kühlschrank und die Schulranzen aus der Garderobe geholt und ab ging es, leicht übermüdet, in die Klassen ---- und der gewohnte Alltag hatte uns wieder!

Bei Allen, die uns so tüchtig und überaus freundlich unterstützt haben möchten wir uns recht herzlich bedanken: Den Eltern für den Gepäcktransport, der Schulleitung und den Lehrern für Ihr Verständnis, Frau Gruber-Badem und ihrem Mann für die Organisation und den Mitarbeitern vom Mundenhof für die Bereitstellung ihrer Räumlichkeiten – ohne die vielen Helfer wäre so ein Ausflug undenkbar!

Vielen, vielen Dank für dieses unvergessliche Erlebnis!

Wir wünschen nun allen Familien der Hortkinder eine wunderschöne, sonnige und erholsame Ferienzeit und grüßen Sie ganz herzlich,

das gesamte Hort-Team

#### **Beglaubigte Abschrift**

Aktenzeichen: 794 K 17/12 Freiburg, 25.06.2018

## Amtsgericht Freiburg im Breisgau

**VOLLSTRECKUNGSGERICHT** 

#### **Terminsbestimmung:**

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

Datum	Uhrzeit	Raum	Ort
Donnerstag, 20.09.2018	10:00 Uhr	XIV, Sitzungssaal im 1.0G	Amtsgericht Freiburg im Breisgau, Bismarckallee 2, 79098 Freiburg

öffentlich versteigert werden: Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Umkirch

lfd. Nr.	Gemarkung	Flurstück	Wirtschaftsart u. Lage	Anschrift	m2	Blatt
1	Umkirch	921/4	Gebäude- und Freifläche, Landwirtschaftsfläche, Waldfläche	Waltershoferstrasse 16	11.054	1470
2	Umkirch	921/3	Erholungsfläche Bigarten	Bigarten	26.668	1470
3	Umkirch	1668/5	Gebäude- und Freifläche, Waldfläche	Bigarten	68.095	1470

#### Lfd. Nr. 1

Objektbeschreibung/Lage (lt. Angabe d. Sachverständigen): Landhaus Baujahr ca. 1935 mit einer Wohnfläche von ca. 863 qm, Nutzfläche ca. 308 qm, Parkgrundstück, Denkmalschutz

**Verkehrswert:** 4.000.000,00 €

Lfd. Nr. 2

Objektbeschreibung/Lage (Ot Angabe d. Sachverständigen!: Grünland, Parkanlage

**Verkehrswert:** 180.000.00 €

Lfd. Nr. 3

Objektbeschreibung/Lage: Ot Angabe d. Sachverständigen): Wald/Parkanlage,Holzschopf,Tiefbrunnen, Wasserrecht Teichan-

lagen

**Verkehrswert:** 700.000,00 €

Der Versteigerungsvermerk ist am 17.02.2012 in das Grundbuch eingetragen worden.

#### **Aufforderung:**

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht er sichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaften den Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Ver steigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

#### **Hinweis:**

Es ist zweckmäßig, <u>bereits drei Wochen vor dem Termin</u> eine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.

Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind. Die Ansprüche des Gläubigers gelten auch als angemeldet, soweit sie sich aus dem Zwangsversteigerungsantrag ergeben.

Gemäß§§ 67 - 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden. Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.

Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

Müller Rechtspfleger

Beglaubigt Freiburg im Breisgau, 17.07.2018

Küchler Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle Durch maschinelle Bearbeitung beglaubigt -

ohne Unterschrift gültig





Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch **Ansprechpartner:** Simon Reuter und Hannah Heinz-Fischer Tel. 07665 972431 Facebook: Juz Umkirch

# Wiedereröffnung der Spielekiste

Es ist wieder soweit! Seit Mittwoch, 6. Juli 2018, hat die Spielekiste in der Brugesstraße wieder geöffnet. Wir sind wieder jeden Mittwoch von 15.00 – 17.00 Uhr vor Ort und freuen uns, wenn ihr mal vorbeischaut und mitmacht!

Euer Juze-Team



#### ÖFFNUNGSZEITEN JUZE 30.07 - 03.08.

		Montag	Dientag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
EN	14.00					
브	15.00	15.00–17.30 Jungsgruppe	15.00 — 17.30 Sport	15.00-17.00 Spielekiste	15.00-17.30 Sport Kids	14.30-17.30
ZE	16.00		Jugendliche	(Brugesstr.)		Mädchen-Gruppe I + II
SZ	17.00					
ONG	18.00					
		17.30 - 19.00 offener Treff	18.00-20.00 offener Treff		18.00-19.00 offener Treff	
	19.00		Jugendliche			
Ē	20.00					
ÖF	21.00					
ا	22.00					

# Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch

Tel.: 07665/972103 Internet: www.ekiu.de e-Mail: info@ekiu.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr Donnerstag 8.00 - 12.00 Uhr

Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de

Gemeindediakonin Celina Häs: celina.haes@kbz.ekiba.de

#### Sonntag, 29.07.2018 - 9. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr Familiengottesdienst im Grünen mit anschließendem **Picknick** 

#### Sonntag, 05.08.2018 - 10. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr FIRST SUNDAY Prädikantin Lydia Rau

#### Wochenspruch

Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man um so mehr fordern. Lukas 12,48

Herzliche Einladung zum

# Familiengottesdienst im Grünen

Gemeinsam wollen wir Gottesdienst mit Abendmahl feiern und anschließend picknicken.

Wo? Auf der Gemeindewiese beim ev. Gemeindezentrum Wann? 29.07.2018, 10.00 Uhr Thema?: "DU entscheidest!"



KINDERN

Wir freuen uns über verschiedene Beiträge zu unserem Picknick- Büffet. Für Getränke ist gesorgt. Bitte bringen Sie für sich Geschirr und Besteck mit.

Bei schlechtem Wetter Gottesdienst im

findet der Gemeindezentrum statt.



Herzlich grüßt Sie Pfarrer Eberhard Deusch und der Kirchengemeinderat.

# Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten Tel. 07665/1728 info@kath-MarGot.de www.kath-MarGot.de



Tel. 07665 94768-30 – Fax 07665 94768-39 – E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de Homepage: www.kath-MarGot.de

#### Öffnungszeiten Freitag, 03.08., 14.-17 Uhr

#### Gottesdienste

Samstag, 28.07.

07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban) 16:00 **Trauung** von Marta Bozena und Michael Blesin (Hugstetten)

18:30 Eucharistiefeier (Gottenheim)

#### Sonntag, 29.07.

09:00 **Eucharistiefeier** zum Patrozinium, mitgestaltet vom Musikverein, anschl. Platzkonzert und Hock hinter der Kirche (Eichstetten)

10:30 Eucharistiefeier (Holzhausen)

10:30 Eucharistiefeier (Hugstetten)

11:45 **Taufe** von Maja Lucia Nguyen (Holzhausen)

14:00 Rosenkranz (Hugstetten)

18:00 Rosenkranz (Holzhausen)

#### Montag, 30.07.

15:00 Eucharistiefeier am Tag der Ewigen Anbetung,

15:45 Uhr Eröffnung der Aussetzung des Allerheiligsten

16:00 Uhr Andacht bzw. Stille; 18:00 Vesper (Abendgebet);

18:30 Uhr Andacht bzw. Stille; 19:30 Uhr Eucharistischer Segen; 19:40 Uhr Nachtgebet der Kirche (Ende gegen 20 Uhr) (Umkirch)

#### Dienstag, 31.07.

15:00 **Eucharistiefeier** am Tag der Ewigen Anbetung, mit Aussetzung des Allerheiligsten (Bötzingen, Kapelle St. Alban) Zeitlicher Ablauf: wie in Umkirch am Montag, 30.07.

18:30 Rosenkranz (Holzhausen)

19:00 Eucharistiefeier (Holzhausen)

19:00 **Rosenkranz** für den Frieden in der Welt und den Anliegen der Seelsorgeeinheit (Hugstetten)

#### Mittwoch, 01.08.

08:30 **Rosenkranz** entfällt (Gottenheim, Gemeindehaus) 15:00 **Eucharistiefeier** am Tag der Ewigen Anbetung, mit Aussetzung des Allerheiligsten (Gottenheim) Zeitlicher Ablauf: wie in Umkirch am Montg, 30.7.

#### Donnerstag, 02.08.

19:00 Eucharistiefeier (Buchheim)

19:00 **Rosenkranz** mit Gebet um die geistlichen Berufe (Hugstetten)

#### Freitag, 03.08.

09:00 Eucharistiefeier (Umkirch)

#### Samstag, 04.08.

18:30 Eucharistiefeier (Neuershausen)

#### Sonntag, 05.08.

09:00 Eucharistiefeier (Bötzingen)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

11:45 **Taufe** von Mila Sofie Eldner (Hugstetten)

14:00 Rosenkranz (Hugstetten)

18:00 Rosenkranz (Holzhausen)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter www.kath-MarGot.de

#### **EINLADUNG ZUM PATROZINIUM**

Starten Sie mit uns in die Sommerferien!

Wir laden Sie mit Ihren Familien zum Patrozinium "Sankt Jakobus" ein. Am Sonntag, 29.07.2018, um 9:00 Uhr beginnen wir mit einem Festgottesdienst, in dem die neuen Ministranten begrüßt werden und der Musikverein Eichstetten spielt.

Anschließend hören Sie ein Platzkonzert und wir verwöhnen Sie mit Waffeln, Wienerle, Kartoffelsalat, Kaffee und Getränken auf dem Platz hinter der Kirche. Es ist eine 22-jährige Tradition, dass wir Flädle- und Leberspätzle-Suppe anbieten, die möchten wir natürlich auch in diesem Jahr fortführen.

Wir laden Sie herzlich ein, die Ferien mit Gottes Segen und gemütlichem Beisammensein zu beginnen.

Für das Patroziniumteam

Mechthild Rühe

#### SACHAUSSCHUSS CARITAS DER GEMEINDEN DER SEELSOR-GEEINHEIT MARCH-GOTTENHEIM

Wir suchen für eine Alleinerziehende Frau (46) mit Kind (5 Jahr) eine 2-3 Zimmerwohnung in der March oder im Umkreis von 15 KM-

Wenn Sie uns helfen können, melden Sie sich bitte bei:

Pfarrbüro in Hugstetten:

Telefon: 07665/1728

Bürozeiten:

Mo, Mi-Fr, 8.00-bis 12.00Uhr; o.-Fr. 14.00-17.00 Uhr

#### **Vielen Dank!**

Für den Caritasausschuss: Rita Fürderer

#### **EINLADUNG - BIBELTEILEN**

<u>Bibel teilen</u> - *Am Anfang war das Wort...* - Glauben teilen - Leben teilen

(In ökumenischer Geschwisterlichkeit)

Das -Bibel teilen- wurde in Südafrika für christliche Gemeinschaften entwickelt, um das Wort Gottes in das Leben hereinzuholen. Im gemeinsamen Hören auf und Sprechen über Gottes Wort entwickelt sich das Bewusstsein, selbst Kirche zu sein und am je eigenen Platz – mitten in der Welt – Zeuge für Gottes Liebe zu sein. Wir laden Sie herzlich ein, mit anderen zusammen in der Bibel zu lesen und die Schriftstelle zu betrachten.

Schenken Sie sich die Zeit, und begeben wir uns auf die Spurensuche nach dem Wort Gottes.

Auf unserem gemeinsamen Weg, dürfen wir die Fragen stellen:

-Was steht in der Schrift- oder -Was lese ich dort-?

Lassen wir uns ein auf das -Lebendige Wort Gottes-.

Geben wir dem <u>-Lebendigen Wort-</u> eine Chance, in unser Herz zu fallen und laden wir uns ein, darüber ins Gespräch zu kommen.

Geben wir dem -Lebendigen Wort- Raum in unserem Leben.

<u>Herzliche Einladung</u>

Datum: Mittwoch 08.08.2018

Uhrzeit: 20:00 Uhr/Bitte Bibel mitbringen Ort: Eichstetten/Pfarrsaal St.Jakobus

"Wo Güte und Liebe wohnt, da ist Gott." (Taizè)

Klemens Rodemann





# Musikverein Umkirch

#### Sommervorspiel im Bürgersaal

Vor einem erfreulich zahlreich erschienenen Publikum konnten 21 junge Musikerinnen und Musiker ihr im vergangenen Jahr erworbenes Können zeigen. Besonders für die Jüngsten war es der erste, natürlich sehr aufregende Auftritt. Doch nicht nur das eigene Spielen, sondern auch das Zuhören, was andere so für das Vorspiel vorbereitet haben, machen diesen Abschluss kurz vor den Sommerferien so wertvoll.

Nach den Blockflöten-Kids hatten dann Janouk Jahner (Klarinette) und Maximilian Mutter (Euphonium) mit den dank der Bürgerstiftung neu erworbenen Kinderinstrumenten ihren Auftritt. Die Klarinetten- und Saxophonklasse von Lorenzo de Cunzo hatte sich für das Abschiedsvorspiel ihres Lehrers eine ganz besondere Vortragsform ausgedacht: zu einem selbst verfassten Text von Silja Köller wurden die passenden Klänge ins Klavier gepustet, mit dem Mundstück erzeugt oder ganze Musikstücke dienten der klanglichen Untermalung.

Ein großes Dankeschön gilt den Ausbildern - Lorenzo de Cunzo (cl/sax), Johannes Meier (cl), Dominik Ullrich (tr/th), Peter Schauer (th), Patrick Rötteler (dr) - die die Akteure so gut vorbereitet haben.



#### "Der Gutshof bebt"

Den musikalischen Startschuss setzte das Blechbläserquintett "Brassin" Five" zum Fassanstich bei der Eröffnung des Gemeindefestes, und das Open-Air-Konzert der Großen Kapelle unter Leitung von Frieder Reich am Sonntag Abend war kurz vor dem Feuerwerk auch der musikalische Schlusspunkt des Festwochenendes. Dazwischen präsentierte sich die Jugendkapelle mit einem souveränen Auftritt auf der Bühne des Gutshofes - zum letzten Mal unter dem Dirigat von Gloria Aurbacher. Wir wünschen ihr für ihren weiteren beruflichen Werdegang in München alles Gute.



#### **Ferienzeit**

In den Sommerferien finden keine Proben statt. Beim Sommerferienprogramm ist der MVU mit drei Angeboten vertreten. Am Ende der Ferien spielt die Große Kapelle am Sonntag, dem 9. September, ab 17.30 Uhr auf dem Hahlerai-Fest in Gottenheim.

Ihr MVU



# Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

#### Urlaub Monat August Urlaub

Im Monat August machen auch wir Urlaub.

Unsere Bewegungsprogramme finden nicht statt, auch der "Bewegungstreff im Freien" nicht.

Das Gedächtnistraining findet ebenfalls nicht statt.

Nur das Radfahren am Donnerstag. Treffpunkt Gutshof um 16.30 Uhr, näheres zur Fahrradtour Tel. 7468 Frau Maier.

Unsere Übungsleiter/innen wünschen Ihnen einen wunderschönen Sommermonat.

Ihnen liebe Umkircher/innen wünschen wir erholsame Sommertage.

Ihr Rotes Kreuz Umkirch



Datum	Veranstaltung	Treffpunkt	Uhrzeit	Leitung	Info	Telefon
01.08.2018	Stadtführung mit Diether und Stefanie	Bertoldsbrunnen, Freiburg	18.00	Diether/ Stefanie	mit anschliessender Einkehr	0170/5431352
08.08.2018	Boule Abend mit Gerard	Gutshofplatz	19.00	Annette	wenn vorhanden, bitte Bou- lekugeln mitbringen.Findet nicht bei Regen statt	07668/951548
15.08.2018	Radtour	Halle, Umkirch	18.00	Rudolf	mit Einkehr	0177/5477935
22.08.2018	Minigolf am Seepark	1. Halle, Umkirch mit Rad oder 2. Seepark	18.00/ 18.30	Uschi	anschl. Einkehr am Seepark	0761/8887676
29.08.2018	Mühlenbesichtigung Umkircher Mühle	Mühle, Schlossweg	18.00	Stefanie	bitte bis <b>22.8. anmelden</b> . anschl. Einkehr im Gutshof	0170/5431352
05.09.2017	nichts, da wir da am Umkircher Kinder- programm teilnehmen					
08.09.2017	Grillfest	Umkircher Grillplatz	17.00	Rudolf	Bitte Grillgut, Salat und Geschirr mitbringen. Für Getränke ist gesorgt.	0177/5477935



#### Sommerferien der Musikschule im Breisgau

Am 26. Juli 2018 verabschiedet sich die Musikschule in die Sommerpause. Während der Sommerferien ist unsere Geschäftsstelle zeitweise besetzt.

Ab Montag, 10. September 2018 sind wir wieder für Sie da!

Wir wünschen allen, die musiziert, getanzt, gesungen und mitgemacht haben erholsame Sommerferien und freuen uns, Sie im neuen Schuljahr wieder begrüßen zu können.

#### **Neue Kurse ab Oktober 2018**

#### Musikalische Früherziehung in Umkirch

Kindergartenkinder haben ein natürliches Gefühl für Musik. Darauf aufbauend sollen ihnen in der musikalischen Früherziehung auf spielerische Art und Weise erste Einblicke in die Welt der Töne vermittelt werden. Dies geschieht durch das gemeinsame Erleben, über Bewegung, Tanz, Gestik und Rhythmik. Die musikalische Früherziehung umfasst vielseitige Gestaltungsbereiche: das Singen, Musizieren, das Sprechen und Hören, das freie und gebundene Tanzen, das Gestalten nach festen Regeln und das Improvisieren und Experimentieren. Mit sehr viel Spaß und spielerisch erfahren die Kinder viel über Musik.

Die **Musikalische Früherziehung** ist für **Kinder ab 4 Jahren** geeignet und findet am Mittwoch um 15:45 Uhr und 16:45 Uhr statt. Die Kursgebühr beträgt für Kinder aus unseren Mitgliedsgemeinden € 22.-/Monat.

Die Anmeldung können Sie über unsere Homepage tätigen.

#### Die Blockflöte - Blockflötenunterricht in Umkirch

Nach wie vor gehört die Blockflöte zu den beliebtesten Einsteigerinstrumenten für musikbegeisterte Kinder. Doch wer die Liebe zu diesem Instrument entdeckt hat, das gleichzeitig singen, krähen, fauchen und klappern kann, der wird es immer spielen. Wer zusätzlich zur Sopranblockflöte noch die Altblockflöte spielen lernt, der kann aus der reichhaltigen Palette der weit verzweigten Blockflötenfamilie auswählen. Als Soloinstrument, als Kammermusikinstrument und sogar als Jazz- und Popinstrument findet die Blockflöte ihre Einsatzmöglichkeiten.

#### Ab welchem Alter ist das Angebot geeignet?

Das ideale Einstiegsalter für die Blockflöte liegt bei ca. 5 - 6 Jahren, je nach körperlicher Reife. Ein späterer Einstieg im Kinderund Jugend- oder Erwachsenenalter ist jederzeit möglich.

Der Blockflötenunterricht findet mittwochs ab Oktober 2018 statt.

Die Anmeldung können Sie über diese Homepage tätigen **Haben Sie noch Fragen? ... dann rufen Sie uns gerne an!** Weitere Informationen und weitere Angebote der Musikschule u.a. zu Unterrichtsform und Unterrichtsgebühren finden Sie unter:

www.musikschule-breisgau.de

#### **Kontakt:**

Musikschule im Breisgau Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen eMail: info@musikschule-breisgau.de

Tel: 0761 589891



# BUND-Regionalverband Umwelttipp: Zwätschgezid

S´isch Zwätschgezid un´d Epfelzid, Bierezid, Mirabellezid kummt ... Global denken - Regional kaufen. Insbesondere im Sommer und Herbst, wenn die Bäume vollhängen.

#### **RVF-Entdeckerfreifahrt:**

Viertklässler können einen Tag lang kostenlos Bus & Bahn nutzen Gutscheine verteilen die Schulen Regio-Verkehrsverbund Freiburg



Für viele Grundschüler ist es ab Herbst soweit: Sie werden in eine neue Schule wechseln. Damit verbunden ist in der Regel auch ein neuer, häufig weiterer Schulweg. Mit der "Entdeckerfreifahrt" bietet der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) den Schülerinnen und Schülern der vierten Klassen an, kostenlos und entspannt vor Schuljahresbeginn die neue Strecke zur Schule mit dem öffentlichen Nahverkehr zu testen.

Dazu erhalten die Viertklässler entsprechende Gutscheine. Diese werden ausschließlich über die Grundschulen noch vor Ende des aktuellen Schuljahres ausgegeben. Bis zum 30. September sind die Gutscheine am besten direkt beim Busfahrer, bei der VAG im pluspunkt am Bertoldsbrunnen oder in der Radstation am Hauptbahnhof, in den SBG KundenCentern sowie bei weiteren Fahrkarten-Verkaufsstellen in der Region einlösbar. Die Kinder erhalten für den Gutschein eine Tageskarte REGIO24 für fünf Personen im Wert von 24,80 Euro. Mit dieser können sie einen Tag lang in Begleitung von Eltern, Geschwistern oder Freundinnen und Freunden den neuen Schulweg und den ÖPNV im ganzen Verbundgebiet entdecken. Das Gebiet umfasst die Stadt Freiburg sowie die Landkreise Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald.

Mobilität ist bereits für Kinder ein wichtiges Thema. Ob zum Musikunterricht, zum Sportverein oder in die Schule – der ÖPNV erlaubt es Kindern, sicher und selbstständig unterwegs zu sein. Mit der RegioKarte Schüler gibt es für alle Schülerinnen und Schüler ein kostengünstiges Angebot, das nicht nur für den täglichen Schulweg sondern auch in der Freizeit gilt. Ab 14 Uhr fährt man damit sogar in den fünf südbadischen Verbünden – genannt die fanta5 – kostenlos.

Für alle, die regelmäßig mit dem ÖPNV unterwegs sind, eignet sich das günstige und bequeme SchülerAbo. Im SchülerAbo kommen die Monatskarten bequem nach Hause, die Bezahlung erfolgt monatlich per Lastschrift. Statt 42,00 Euro im Monat kostet die Schülermonatskarte dann nur 35,60 Euro. Alle Schülerinnen und Schüler, die eine Vergünstigung bei der Schülerbeförderung erhalten, bekommen diese natürlich auch zusätzlich im Abo gewährt. Dann wird das SchülerAbo noch günstiger.

Weitere Infos zur RegioKarte Schüler und den Einlösestellen der Entdeckergutscheine sowie zum <u>SchülerAbo unter www.rvf.de.</u>

.....

# Wir jubilieren! – 175 Jahre Chorgesang in Eichstetten am Kaiserstuhl

Der Winzerchor Eichstetten e.V. / MixDur Eichstetten feiert unter diesem Motto sein 175-jähriges Bestehen. Zum Jubiläumsabend "SingFest – seit 1843" am Samstag, 28. Juli 2018

Samstag, 28. Juli 2018 um 20.00 Uhr

in der Festhalle Eichstetten

mit Chören aus Bötzingen, Bahlingen, Nimburg und der Eichstetter Partnergemeinde Amtzell wird herzlich eingeladen!

Die Gäste erwartet eine musikalische Zeitreise mit Gesang und Bildern aus vergangenen und aktuellen Zeiten! Bei der anschließenden Jubiläumsparty im Schulhof mit Weinstand und DJ können leckere Weine und Sekte sowie Cocktails genossen und das Tanzbein geschwungen werden.

MixDur Eichstetten mit Ihrer Chorleiterin Anna Immerz freuen sich auf Ihr Kommen!

# STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (5.900 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

#### Stellvertretende/n Hauptamtsleiter/in

#### in Vollzeit und unbefristet

#### Ihr Hauptaufgabenfeld:

- Personalsachbearbeitung/Personalrecht
- Verkehrsrechtliche Angelegenheiten
- Natur- und Landschaftspflege/Ausgleichsmaßnahmen
- Stellvertretung des Hauptamtsleiters

#### Weitere Aufgaben im Bereich des Hauptamtes:

- Mithilfe bei der Organisation, Vorbereitung und Durchführung von Wahlen
- Geschäftsstelle des Gemeinderats und Verbindungsorgan zu den Ortsverwaltungen
- Schule, Kindergärten und Soziales
- Sonderaufgaben

Eine weitere Abgrenzung des Aufgabengebietes sowie die Übertragung weiterer Aufgaben bleiben vorbehalten.

#### Wir wünschen uns von Ihnen:

- ein abgeschlossenes Studium als Dipl.-Verwaltungswirt/in (FH) bzw. Bachelor of Arts – Public Management oder eine/n Verwaltungsfachwirt/in (Angestelltenprüfung II) mit entsprechender Berufserfahrung
- fundierte Fach- und Rechtskenntnisse im Kommunal- und Verwaltungsrecht
- gute Kenntnisse in der Anwendung von MS-Office Produkten
- eine hohe Sozialkompetenz, eine ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit, Verhandlungsgeschick und Teamfähigkeit sowie Eigeninitiative und Einsatzwillen

#### Wir bieten Ihnen:

- eine unbefristete Vollzeitstelle
- eine Einstellung alternativ im Beamten- oder Beschäftigtenverhältnis
- eine Besoldung nach den Laufbahnvorschriften und der Berufserfahrung bis Besoldungsgruppe A 11 bzw. EG 10 TVöD

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 31.08.2018** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl Bahnhofstraße 20 79235 Vogtsburg-Oberrotweil



Für Auskünfte steht Ihnen Herr Hauptamtsleiter Christoph Ober (Tel.: 07662 812-21) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Gasthaus Mösle - Kreuzmattenstr 16 - 79276 Reute



Sonntagsmenü für 9,60€

Sommerhit Pizza Pasta &Salate tolle Gerichte ab 5,50€ Unsere durchgehend warme Küchezeit Montag 17 bis 20 Uhr Mittwoch bis Freitag 11 bis 20 Uhr

Sonntag von 11 bis 20 Uhr

Fam. Steigner Reservierung - 07641-9337973

Die Firma Hassler Blitzschutz + Elektro GmbH ist ein traditionsreiches Unternehmen. Für die elektrotechnische Instandhaltung, Sanierung und Neubauten in Betrieben und Wohnbau suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen (m/w)

#### Elektroinstallateur/ Elektrohelfer für die Gebäude- und Haustechnik

#### Ihre Aufgaben:

- Allgemeine Elektroarbeiten
- Erfassen von Kundenwünschen und Anforderungen
- Planung und Projektierung von elektrischen Anlagen
- Kalkulation und Abrechnen von Projekten

- Abgeschlossene Ausbildung
- Berufserfahrung
- Kenntnis der VDE-Normen
- Strukturierte Arbeitsweise
- Gültiger Führerschein Klasse B

#### Wir bieten:

- Abwechslungsreiche Herausforderungen
- Sicherer Arbeitsplatz innerhalb eines soliden Unternehmens
- Leistungsgerechte Vergütung
- angenehmes Betriebsklima und Arbeitsatmosphäre

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

#### **HASSLER GmbH Elektro + BLITZSCHUTZ**

Am Märzengraben 12 · 79112 Freiburg-Tiengen Tel. 07664/1020 · info@hassler-blitzschutz.de www.blitzschutz-hassler.de



#### Schule vorbei? - FSJ in Freiburg!

Individuelle Assistenz bei Menschen mit Handicap. Begleitung in Uni, Schule, Ausbildung, zu Hause und unterwegs.

Infos: www.isa.fsj-freiburg.de, 07 61 / 4 55 77 - 82 Jetzt bewerben bei der AWO! bewerbung@fsj-freiburg.de



7. Tag:

## Zuverl. Prospektverteiler/in

(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Umkirch** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

Wir suchen für unseren Mitarbeiter eine

# 2-3-Zimmer-Wohnung

in Eichstetten oder näherer Umgebung.

**Breitenwegerhof Eichstetten** 

Tel. 07663/91 27 27 oder kontakt@breitenwegerhof.de

# Suche 2-3 Zi.-Whg.

bis 750,- € WM, Umkirch / Umgebung Tel. 0152-06514657

Seit mehr als 30 Jahren der zuverlässige Reiseservice Ihres Mitteilungsblattes!





# Geheimnisse im Land des Mittags

Willkommen im "Mezzogiorno", dem Land des Mittags! Diese Reise verspricht einen Einblick in das ursprüngliche Kalabrien, die von verträumten Fischerdörfern, natürlichen Inselwelten, felsigen Küstenabschnitten und antiken Ruinen vereinnahmte Region des Südzipfels Italiens. Sie besuchen entlegene Fischerdörfer und lebhafte Hafenstädte wie Tropea und Chianalea in Scilla. Reisen Sie mit uns vom 10.10. bis 17.10.2018 nach Kalabrien, Sie fliegen direkt und bequem

ab Friedrichshafen

p.P. ab € Reisepreis:

in einem ausgewählten 🏛 🏛 🏛 Hotel in Tropea inkl. Halbpensio EZ-Zuschlag € 225,- Ausflugspaket € 195,-p.P.

Weitere ausgewählte Zusatzausflüge buchbar. Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar!

**Gratis Parkplatz** am Flughafen!

Italiens Stiefelspitze: eine der sonnenreichsten Regionen Europas • Malerische Dörfer, üppige Vegetation und Zeugnisse der antiken Vergangenheit • Zauberhaftes Taormina auf Sizilien • Kalabresische Spezialitäten bieten kulinarische Genüsse • Bequemer Direktflug nach Kalabrien

Sonderflug ab Friedrichshafen nach Lamezia Terme

2. Tag: Ausflugspaket: Besuch von Pizzo, Tropea und dem Capo Vaticano

3. Tag: Ausflugspaket: Ausflug nach Scilla und Reggio Calabria

4. Tag: zur freien Verfügung - Zusatzausflug: Äolische Inseln (wetterabhängig)

5. Tag: Ausflugspaket: Ausflug nach Gerace und Locri

6. Tag: zur freien Verfügung - Zusatzausflug: Ganztagesausflug nach Taormina auf

Sizilien (Mindestteilnehmerzahl 20 Personen) Ausflugspaket: Ausflug nach Zungri

8. Tag: Rückflug: Sonderflug nach Friedrichshafen

#### Ausführliche Infos: www.primo.globalis.de

Fordern Sie einfach unseren ausführlichen Sonderprospekt an!

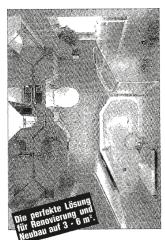
Bitte merken Sie mich für Kalabrien am 10.10.2018 unverbindlich vor:							
Person/en i	m DZ	oder EZ					
Vor- und Zuname:							
Straße / Hausnummer:				/			
PLZ / Wohnort:							
T1( , "I							

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an: PRIMO-Reisebüro Meersburg, Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg, Telefax: 07532 / 8001 - 22, Telefon: 07532 / 8001 - 0

E-Mail info@aufundweg.net, Internet: www.aufundweg.net



#### MEHR PLATZ UND KOMFORT IM BAD!



piccobagno ermöglicht auch in kleinen Badezimmern den Genuß von Badewanne, Dusche und dekorativen Badmöbeln bei gleichzeitig großem Platzangebot. Aus einer Hand, eingebaut in wenigen Tagen von Ihrem Fachbetrieb. Verzichten Sie auf nichts – fordern Sie gleich unseren Farbprospekt an!



#### Ihr Meisterbetrieb

- · Bäder + Service
- Baublechnerei
- Gasheizung

0171/2057454 xaver-ruf@t-online.de



#### www.SteinInForm.de

#### Große Ausstellung!

- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WANDVERKLEIDUNGEN
- KÜCHENARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten, Am Bahnhof 12 Tel. 0 76 65-13 48 Fax: 0 76 65-9 50 61

 $\textbf{Floristik} \cdot \textbf{G\"{a}rtnerei} \cdot \textbf{Grabpflege}$ 

Liebe Kunden,



Andreas Döring
79224 Umkirch
Im Fuchsloch 1
Telefon 07665 64 67
info@blumen-doering.de
www.blumen-doering.de

während der Sommerferien vom 30.07. – 09.09.18 bleibt unser Geschäft Montag – Donnerstag

# nachmittags

geschlossen!



# Treppenlift Service + Verkauf vom regionalen Profi! Tel. 07741 965858 www.reha-lift.biz

## KATHARINA DREWS

STEUERBERATERIN/BETRIEBSWIRTIN (BA) 79232 March-Buchheim · Stegenbachstraße 3

Ihre Beraterin für

- steuerliche Angelegenheiten
- Buchhaltung
- Jahre<u>sabschluss</u>
- Einkommensteuer

Gerne komme ich auch zu Ihnen!

Termin nach telefonischer Vereinbarung, erreichbar Mo - Do zwischen 9.00 - 16.00 Uhr Tel. 07665 - 942 26 87, Fax 07665 - 942 26 86 E-Mail: info@drews-beratung.de

## Geflügelverkauf Gieseker

**Di., 31.07.2018** Umkirch, Sporthalle, 14.15 Uhr Tel. 02353/7000-0 www.gefluegelhof-gieseker.de

# <u>HOTEL</u> <u>AM STADTG</u>ARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2·78315 Radolfzell am Bodensee Tel. 07732/92 46-0·Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de www.hotel-am-stadtgarten.de

# TATZMANIA

LÖFFINGEN



# "RAUBTIERANLAGEN"

EUROPAS

"ATEMBERAUBENDE TIERE"

# LÖWEN | TIGER

WALLABYS | WÖLFE | ZEBRAS | WAPITIS



...UND VIELE MEHR

#### "AUFREGENDE ATTRAKTIONEN"

FREEFALL TOWER | WELLENREITER | AFRICAN SPIN









ZOO & FREIZEITPARK

# WWW.TATZMANIA.COM

WILDPARK 1 | 79843 LÖFFINGEN | TEL.: 07654 / 8068144







# Med. Fußpflege

auch mit UV-Lack und French-Look (auch Hausbesuche)

Simone Grabe, 79224 Umkirch, Gutshof 14 Tel. 07665-93 23 478 • Mobil: 0152-16 16 54 56







# POLYGONVATRO

POLYGONVATRO ist Teil der Polygon-Gruppe, die weltweit in 13 Ländern vertreten ist. Wir sind Marktführer im Bereich Sanierung von Brand- und Wasserschäden. Basis unseres Erfolges ist die Innovationsund Leistungsstärke unserer 1.500 Mitarbeiter/-innen, die in ganz Deutschland an 60 Standorten tätig sind.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für die Niederlassung Freiburg ab dem nächstmöglichen Termin jeweils einen

#### Servicetechniker (m/w) in Vollzeit

#### Ihre Aufgaben:

- · Auf- und Abbau unserer Geräte in den Bereichen der Wasserschadensanierung
- Durchführen von Feuchtigkeitsmessungen
- Durchführen von Wiederherstellungsarbeiten sowie Montage- und Demontagearbeiten

#### Allrounder/Handwerker (m/w) in Vollzeit

#### Ihre Aufgaben:

- Verantwortung für alle praktischen und handwerklichen Arbeiten (Maler-, Tapezier-, Fliesen- bzw. Bodenbelagsarbeiten, Trocken-/ Innenausbau, etc.) im Bereich der Brand- und Wasserschaden-
- Administrative Aufgaben, die mit den o.g. Arbeiten in Verbindung stehen

#### Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung im Handwerk oder Baunebengewerbe (nicht zwingend erforderlich)
- Freundlich und aufgeschlossen unseren Kunden gegenüber
- Flexible Herangehensweise an die Anforderungen der täglichen Arbeit
- PKW-Führerschein ist erforderlich

#### Wir bieten:

- Einen krisensicheren und modernen Arbeitsplatz
- Ein vielseitiges Aufgabengebiet
- Eine intensive, mehrwöchige Einarbeitungsphase in verschiedenen Unternehmensbereichen
- Wertschätzende Arbeitsatmosphäre in einem dynamischen, motivierten Team
- Betriebliche und überbetriebliche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Ein Smartphone auch zur privaten Nutzung

Neugierig? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angaben Ihrer Gehaltsvorstellung und des nächstmöglichen Eintrittstermins als PDF-Datei per Mail an:

**POLYGONVATRO GmbH Norbert Schell** Türkheimer Straße 4a 79110 Freiburg







Telefon: +49(761)8818630

E-Mail: norbert.schell@polygonvatro.de

www.polygonvatro.de

# Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

■ Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3

934293 Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr, zu den übrigen Zeiten:

Polizeirevier Breisach,

Müllheimerstr. 1 07667 9117-0

Polizei 110 Feuerwehr 112

Feuerwehrkommandant

Benedikt Tröscher 9477297 938619 Feuerwehrgerätehaus

Bundeseinheitlicher Notruf

- für Rettungsdienst 0761/19222 - für Krankentransport

■ Universitäts-Kinderklinik, Freiburg Mathildenstr. 1, 79106 Freib. 0761 27043000 Zentrale: 0761 27020690

■ Gift Notruf Zentrale 0761 19240

■ Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung **Umkirch GmbH** 

07665 7896 **Bereitschaftsnummer GWU** 

WVU=

Strom & Gas -Gemeindewerke Umkirch GmbH 505-404 Kundenservice 24 h Bereitschafts- und Entstördienst

Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767

■ Taxi Stern 1212 Taxi Schätzle 7397

Ozon 0761 77555

Rechtsanwalt-Notdienst 0172 7451940 Rechtsberatung in unaufschiebbaren Strafund Zivilsachen. Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

Recyclinghof, Am Gansacker 9a Öffnungszeiten:

16.00 - 18.00 Uhr Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr Freitag 10.00 - 12.00 Uhr Samstag

Grünschnittsammelstelle", Waltershoferstr.

Öffnungszeiten:

Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr 10.00 - 13.00 Uhr Samstag

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

■ Notfallpraxis für Erwachsene ■ Notfallpraxis für Kinder 0180 6076111

■ Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst 0180 3222 555-41

■ Tierärztlicher

Bürgerbüro:

Notfalldienst 0761 72266

#### ■ Apotheken

Samstag, 28.07.2018:

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9, 79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17

Sonntag, 29.07.2018:

Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 91 07 00

Montag, 30.07.2018:

Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8, 79353 Bahlingen, Tel.: 07663 - 26 41

Dienstag, 31.07.2018:

St. Martins-Apotheke Hochdorf, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg, Tel.: 07665 - 28 24

Mittwoch, 01.08.2018:

Stadt-Apotheke Breisach, Neutorstr. 2,

79206 Breisach, Tel.: 07667 - 2 18

Donnerstag, 02.08.2018:

Sonnenberg-Apotheke Opfingen, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 15 52

Freitag, 03.08.2018:

Sonnenberg-Apotheke Opfingen, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 15 52

Samstag, 04.08.2018:

Europa-Apotheke Breisach, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

**■** Telefonseelsorge 0800 1110111 vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

#### **■** Ökumenischer Seniorentreff Hauptstraße 7

jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt

#### ■ Tageselternverein

Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.

Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen Fax: 0761 5899910,

0761 5899908 kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de

Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr Μi 15.00 - 17.00 Uhr

#### Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...

Ihre Familie braucht Unterstützung? 0761 8965-451 Kontakt:

cv.familienpflege@caritas-bh.de www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Integrationsfachdienst

Holzmarkt 8, 79098 Freiburg, Fax 0761 36894-455. 0761 36894-500 ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung

# ■ Sozialverband VdK

VdK - Ortsverband Umkirch

Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten. An den Stockmatten 2.

79350 Sexau, Fax: 07641 9679314

07641 9677627

www.Vdk-Umkirch.de Email: info@VdK-Umkirch.de Ansprechpartner: Peter Schneble

#### ■ Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 9148835

**■** Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.



Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220 Häusliche Alten- u. Krankenpflege

Hauswirtschaftliche Versorgung "Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen"

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz

07663 8969-260 Tagespflege "Am Mühlbach" 07663-8969-266 Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

#### ■ Sozialstation Dreisam gGmbH

Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889 Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensivund Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege

#### ■ Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch



■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für 6499 kranke, ältere und behinderte Mitbürger Aktivierender Hausbesuch 6665+017672185227

Seniorengymnastik, montags. 8565 + 6225

9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum

Seniorengymnastik, mittwochs, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr. 3

8565 + 99445

Seniorenwassergymnastik, donnerstags, 9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aguafit 5 14 79

■ Tanzkreis ab 50, freitags, 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761 445464

7468 oder 6347 Bewegungstreff im Freien. donnerstags, 16.30 Uhr, Gutshofplatz, danach Radfahren oder Spaziergang

7213 Gemeinsam Kochen und Essen

■ Gedächtnistraining dienstags 10.00 Uhr, Rotkreuzraum

0176-72185227

■ Musikschule im Breisgau e.V. 0761 589891

Jugend- und Erwachsenenbildung Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3, Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

#### ■ Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 9373 Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 9373920 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

#### ■ Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

■ Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533

#### AWO Seniorenwohnanlage "Am Herrenwäldele"

und AWO Stützpunkt Umkirch

Hausleitung Frau Biewer-Block Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271 email: wal-umkirch@awo-bhe.de Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch



Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch

Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:

Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr, Öffnungszeiten 7.30 - 12.30 Uhr, des Rathauses: Freitag:

Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr Mittwoch: 8.00 - 16.00 Uhr Dienstag:

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

Bürgermeister Walter Laub